

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«ИНГУШСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»**

**ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ**

**КАФЕДРА «Иностранные языки и межкультурная коммуникация»**

**СОГЛАСОВАНА**

Руководитель образовательной программы

\_\_\_\_\_/З.И.Евлоева

«22» мая 2024г.

**УТВЕРЖДАЮ**

И.о. декана филологического

факультета \_\_\_\_/З.И.Добриева

«23» мая 2024г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**Б1.В.ДВ.04.01 Сравнительная типология немецкого и русского языков**

Направление подготовки

**45.03.01 Филология**

Направленность (профиль подготовки)

**Зарубежная филология. Немецкий язык и литература**

Квалификация выпускника

**Бакалавр**

Форма обучения

**Очная**

**Магас, 2024 г.**

## 1. Цели освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины «Сравнительная типология немецкого и русского языков» в соответствии с ФГОС ВО 3++ по направлению подготовки 45.03.01 Филология, а также профессиональным стандартом 01.001 «Педагог (педагогическая деятельность в сфере дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования) (воспитатель, учитель)» (утвержден приказом Минтруда России от 18.10.2013 г. №544н.) является развитие личности как субъекта профессиональной деятельности, результатом которого является профессионально-педагогическая компетенция подготовленного специалиста.

*Обобщенная трудовая функция (А):* педагогическая деятельность по проектированию и реализации образовательного процесса образовательных организациях дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования.

*Общепедагогическая функция. Обучение (А/01.6):* объяснить студентам основные структурные черты, которые различают такие разнотипные языки, как русский и немецкий; ввести студентов в наиболее важные проблемы современных типологических исследований.

*Воспитательный аспект (А/02.6):* воспитать отношение к профессии как социально востребованной отрасли знания, способной решать теоретические и прикладные задачи в изучаемой области.

*Развивающий аспект (А/03.6):* ознакомить студентов с приемами лингвистического анализа, которые помогут им не только понять специфику строя немецкого языка, но и самостоятельно находить пути устранения трудностей, возникающих при передаче особенностей немецкого языка средствами русского языка в процессе общения или преподавания.

Формируемые дисциплиной знания и умения готовят выпускника данной образовательной программы к осуществлению научно-исследовательской деятельности в области изучаемого иностранного и родного языков.

### **Задачи дисциплины:**

1. Ознакомление студентов с системными соответствиями (сходствами) и несоответствиями (различиями) между системами немецкого и русского языков.
2. Информирование студентов о характерных для сравниваемых языков тенденциях развития.
3. Ознакомление студентов с использованием функционально-грамматического подхода в сравнительно-типологических исследованиях, который предполагает такое сопоставление языков, при котором отправной точкой описания является семантическая (как правило, универсальная) категория, а целью - выявление сходств и различий в инвентаре языковых средств, используемых для выражения значений данной категории в сравниваемых языках.
4. Рассмотрение особенностей проявления языковых универсалий в немецком и

русском языках.

5. Информирование студентов о возможных видах межъязыковой интерференции и значимости учета этого явления при решении задач лингводидактики.

6. Развитие способности делать самостоятельные выводы из наблюдений над фактическим материалом.

7. Стимулирование самостоятельной деятельности по освоению содержания дисциплины и формированию необходимых компетенций.

## 2. Место дисциплины в структуре ОПОП бакалавриата

Дисциплина «Сравнительная типология» относится к дисциплинам по выбору профессионального цикла дисциплин. Для освоения дисциплины «Сравнительная типология» студенты используют знания, умения, навыки, сформированные в ходе изучения следующих дисциплин: «Введение в языкознание», «Теоретическая фонетика», «Теоретическая грамматика», «Лексикология». Дисциплина «Сравнительная типология» является необходимой основой для последующего изучения дисциплин вариативной части профессионального цикла и прохождения педагогической практики, поэтому курс сравнительной типологии немецкого и русского языков имеет ярко выраженную профессионально-педагогическую направленность. Сравнительная типология – наука лингвометодическая. Она способствует формированию умения прогнозировать вероятные ошибки при изучении немецкого языка и определять возможность их предотвращения. Типология учит будущих учителей правильно объяснять сделанные ошибки и не допускать интерференции языков. Ввиду практической направленности курса факты двух языков сравниваются не только в аспекте структурной типологии, но и в плане функциональной типологии.

## 3. Результаты освоения дисциплины (модуля) «Сравнительная типология»

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО по данному направлению:

Код компетенции	Наименование компетенции	Индикатор достижения компетенции (закрепленный за дисциплиной)	В результате освоения дисциплины обучающийся должен:
ПК-1	Способен применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и	ПК-1.1 Владеет методикой научного анализа.	<b>- знать</b> различные методы и приёмы лингвистического исследования, в том числе и с применением современных цифровых технологий; <b>- уметь</b> комплексно описывать лексический и

	интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности		грамматический строй немецкого и русского языков с использованием необходимого терминологического аппарата; - <b>владеть</b> понятийным аппаратом изучаемых дисциплин.
		<p>ПК-1.2 Применяет полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности.</p> <p>ПК-1.3 Ведет научно-исследовательскую деятельность в области филологии.</p>	<p>- <b>знать</b> особенности лексических и грамматических средств, используемых в различных типах дискурса в синхронии и диахронии;</p> <p>- <b>уметь</b> анализировать эмпирический материал с использованием методов общего лингвистического анализа для предупреждения межъязыковой интерференции;</p> <p>- <b>владеть</b> навыками сопоставления и противопоставления, синтеза и анализа языковых фактов различных уровней немецкого и русского языков.</p> <p>- <b>знать</b> основные положения истории развития и современного состояния лексической и грамматической системы немецкого языка;</p> <p>- <b>уметь</b> выделять главные направлений современного сравнительно-сопоставительного анализа лингвистических явлений;</p> <p>- <b>владеть</b> навыками сопоставления и противопоставления, синтеза и анализа языковых фактов различных уровней немецкого и русского языков.</p>
ПК-2	Способен проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области	<p><b>ПК-2.1</b> Реализует корректные принципы построения научной работы, методы сбора и анализа полученного материала.</p>	<p>- <b>знать:</b> современные методы проведения лингвистических исследований, в том числе и с применением современных цифровых технологий;</p> <p>- <b>уметь:</b> ставить цели и задачи научного исследования в области сравнительно-</p>

	филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов		сопоставительного языкознания; - <b>владеть</b> : методиками научного анализа и интерпретации в области сопоставительных исследований, в том числе и навыками применения современных цифровых технологий.
		<b>ПК-2.2</b> Решает научные задачи в связи с поставленной целью и в соответствии с выбранной методикой	- <b>знать</b> : основные принципы научно-исследовательской деятельности, в том числе и с применением современных цифровых технологий; - <b>уметь</b> : применять основные положения и концепции современного типологического языкознания в собственной научно-исследовательской деятельности; - <b>владеть</b> : навыками анализа и интерпретации языкового материала, в том числе и с применением современных цифровых технологий.
		<b>ПК-2.3</b> Использует научную аргументацию при анализе языкового и (или) литературного материала	- <b>знать</b> : основные методические и методологические подходы к изучению языковых фактов и явлений; - <b>уметь</b> : делать аргументированные умозаключения и выводы; - <b>владеть</b> : методикой сопоставительного анализа исследуемых языков с учетом фонетических, морфологических и синтаксических особенностей; терминологическим аппаратом современного языкознания

#### 4. Структура и содержание дисциплины (модуля) «Сравнительная типология»

##### 4.1. Структура дисциплины (модуля)

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетные единицы, 144 часа.

№ п/п	Наименование разделов и тем дисциплины (модуля)	семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)								Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) Форма промежуточной аттестации (по семестрам)							
			Контактная работа				Самостоятельная работа											
			Всего	Лекции	Практические занятия	Лабораторные занятия	Др. виды контакт. работы	Самостоятельная работа	Курсовая работа(проект)	Подготовка к экзамену	Другие виды	Собеседование	Коллоквиум	Проверка тестов	Проверка контрольн. работ	Проверка реферата	Проверка эссе и иных творческих работ	курсовая работа (проект) др.
1.	Тема 1. Сравнительная типология немецкого и русского языков и ее связь с общей и структурной типологией	7	15	2	2						11					+		
2.	Тема 2. Систематология	7	15	2	2						11		+					
3	Тема 3. Типология фонологических систем	7	23	6	6						11							
4.	Тема 4. Введение в типологию морфологического уровня. Типология имени существительного в немецком и русском языках	7	19	4	4						11			+				
	<b>Итого за 7 семестр</b>		<b>72</b>	<b>14</b>	<b>14</b>						<b>44</b>							
5.	Тема 5. Сопоставительная типология имени прилагательного в немецком и русском языках	8	10	4	2						4					+		
6.	Тема 6. Глагол в немецком и русском языках	8	10	4	2						4			+				
7.	Тема 7. Сравнительная характеристика простого предложения в немецком и русском языках.	8	10	4	2						4				+			

8.	Тема 8. Сложное предложение в немецком и русском языках	8	8	4	2						2						
9.	Тема 9. Лексическая типология немецкого и русского языков	8	7	4							3						
	<b>Итого за 8 семестр</b>		<b>72</b>	<b>20</b>	<b>8</b>						<b>17</b>						
	<i>Курсовая работа (проект)</i>																
	<i>Подготовка к экзамену</i>									27							
	Общая трудоемкость, в часах		144	34	22					27	61	Промежуточная аттестация					
												Форма					
												Зачет					
												Зачет с оценкой					
												Экзамен					

## 4.2. Содержание дисциплины (модуля)

### **Тема 1. Сравнительная типология немецкого и русского языков и ее связь с общей и структурной типологией**

Сравнительная типология немецкого и русского языков и ее связь с общей и структурной типологией. Сравнение как метод изучения языков. Типологическое родство языков как проблема общей типологии. Структурная типология и ее задачи. Разделы типологии языков. Проблема универсалий языка. Теоретические принципы сравнительной типологии как раздела языкознания

**Формы и методы проведения занятий по разделу, применяемые учебные технологии:** лекция, семинар, тест.

### **Тема 2. Систематология**

Систематология. Понятие языкового типа и виды классификаций языков мира. Генеалогическая классификация языков и компаративистика. Генетическая односистемность немецкого и русского языков и их дальнеродственные отношения. Типологическая классификация языков: этапы становления. Место немецкого и русского языков в морфологической (типологической) классификации языков мира. Краткая характеристика синтетизма и аналитизма как показателя языковой структуры. Место немецкого и русского языков в классификации языков мира в аспекте синтетизма-аналитизма.

**Формы и методы проведения занятий по разделу, применяемые учебные технологии:** лекция, семинар, тест.

### ***Тема 3. Типология фонологических систем***

Вокализм, консонантизм, ударение, интонация: сходство и различия в сравниваемых языках.

**Формы и методы проведения занятий по разделу, применяемые учебные технологии:** лекция, семинар, тест.

### ***Тема 4. Введение в типологию морфологического уровня. Типология имени существительного в немецком и русском языках***

Система частей речи. Типология имени существительного в немецком и русском языках. Общая характеристика имени существительного в сравниваемых языках. Грамматическая категория рода в русском и немецком языках. Грамматическая категория числа в сравниваемых языках. Грамматическая категория падежа в русском и немецком языках. Категория определенности/неопределенности в немецком языке и ее соответствия в русском.

**Формы и методы проведения занятий по разделу, применяемые учебные технологии:** лекция, семинар, тест.

### ***Тема 5. Сопоставительная типология имени прилагательного в немецком и русском языках***

Сопоставительная типология имени прилагательного в немецком и русском языках. Общая характеристика и структурно-семантическая классификация. Грамматические категории. Проблема краткой формы. Типология склонения. Синтаксические функции

**Формы и методы проведения занятий по разделу, применяемые учебные технологии:** лекция, семинар, тест.

### ***Тема 6. Глагол в немецком и русском языках.***

Глагол в немецком и русском языках. Общая характеристика Морфологические классы глаголов. Структурно-семантические классы. Категория времени и вида. Категория залога. Категория наклонения. Введение в сравнительную типологию синтаксического уровня.

**Формы и методы проведения занятий по разделу, применяемые учебные технологии:** лекция, семинар, тест.

### ***Тема 7. Сравнительная характеристика простого предложения в немецком и русском языках.***



Понятия глубинной и поверхностной структур. Особенности предложения в немецком и русском языках. Полнота предложения. Особенности эллиптического усечения в немецком и русском языках. Функции порядка слов, его особенности. Место главных и второстепенных членов предложения.

**Формы и методы проведения занятий по разделу, применяемые учебные технологии: лекция, семинар, тест.**

#### ***Тема 8. Сложное предложение в немецком и русском языках.***

Область формально-структурных отношений как сфера проявления специфики синтаксической типологии немецкого и русского языков. Характеристика простого предложения немецкого и русского языков в указанном аспекте. Сравнительная характеристика простого предложения в немецком и русском языках. Тенденции к двусоставности, глагольности и номинативности предложения. Порядок слов. Формы глагольного и именного сказуемых. Сравнительная типология подчинительных словосочетаний в немецком и русском языках. Сложное предложение в немецком и русском языках. Сопоставительный анализ союзных сложноподчиненных предложений (СПП) в немецком и русском языках: система и функционирование СПП с придаточными времени.

**Формы и методы проведения занятий по разделу, применяемые учебные технологии: лекция, семинар, тест.**

#### ***Тема 9. Лексическая типология немецкого и русского языков***

Общие лексические пласты и генетическая дифференциация лексики.

**Формы и методы проведения занятий по разделу, применяемые учебные технологии: лекция, семинар, тест.**

### **5. Образовательные технологии**

Курс по Сравнительной типологии немецкого и русского языков ведется на русском языке в течение двух семестров. Освоение курса осуществляется на лекционных и практических занятиях с опорой на знание фонетического, лексического, грамматического строя немецкого и русского языков, а также в процессе самостоятельной работы студентов с теоретической литературой и с практическими заданиями (сборниками упражнений по сравнительной типологии). Практические занятия следуют за теоретическим знакомством студентов с изучаемой темой, закрепляя полученные знания в режиме практического использования единиц немецкого и русского языков. В процессе практических занятий у студентов должны сформироваться навыки корректного анализа языковых явлений с целью выявления сходств и различий. Русский язык привлекается как материал для сопоставления и для демонстрации сходства и различий со строем русского языка. Дисциплина «Сравнительная типология

немецкого и русского языков» вводит студентов в проблематику современных типологических исследований. Реализация компетентного подхода предусматривает использование при проведении занятий активных и интерактивных форм в сочетании с внеаудиторной работой.

## **6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины.**

Самостоятельная работа проводится параллельно аудиторной и предполагает:

- составление опорных схем (кластеров) по каждой теме
- работу с рекомендованной литературой
- выполнение грамматических упражнений с самоконтролем и/или контролем правильности выполнения задания в аудитории
- поиск в художественных и публицистических текстах примеров, иллюстрирующих то или иное языковое явление
- составление собственных примеров, иллюстрирующих то или иное языковое явление
- подготовку к самостоятельным и контрольным работам
- выполнение тренировочных упражнений и тестов
- подготовку наглядных пособий и иллюстративного материала по теме
- подготовку докладов по теме
- подготовку материала к экзамену
- работу с электронными пособиями
- подготовку компьютерных презентаций
- поиск лингвистических информационных ресурсов.

### **6.1. План самостоятельной работы студентов**

№ нед.	Тема	Вид самостоятельной работы	Задание	Рекомендуемая литература (Указывается номер из раздела 7)	Количество часов
1.	Тема 1. Введение в курс сравнительной типологии немецкого и русского языков.	Повторение и закрепление темы	Подготовить реферат	1,3,5, 7	12
2-3.	Тема 2. Сравнительно-типологическое описание фонемных систем немецкого и	Повторение и закрепление темы	Подготовить план и вопросы к коллоквиуму	1,2,3,4,5,7	14

	русского языков.				
4.	Тема 3. Сравнительная типология обязательных категорий в немецком и русском языках.	Повторение и закрепление темы	Подготовиться к выполнению тестовых заданий.	1,4,3,7,9	12
5-6.	Тема 4. Особенности взаимодействия средств разных уровней при выражении языковых значений.	Повторение и закрепление темы	Написать реферат	1,2, 6,7,8	12
7-8.	Тема 5. Типология словарного состава.	Повторение и закрепление темы	Подготовиться к проведению тестирования	1,3,4,9	12
9.	Тема 6. Элементы синтаксической типологии.	Повторение и закрепление темы	Подготовиться к итоговой контрольной работе	1,2,3,4,6,9	12

### **Примерные темы рефератов**

1. Проблема безличных предложений в немецком, русском и ингушском языках.
2. Фразеологизмы и их классификация в отечественной и зарубежной лингвистике.
3. Сопоставительный анализ фонемных систем ингушского, русского и немецкого языков.
4. Слог, слогораздел и ударение в немецком и русском языках.
5. Категория падежа в немецком, ингушском и русском языках.
6. Творительный падеж русских существительных и его функциональные соответствия в немецком языке.
7. Категория определенности/неопределенности в русском и немецком языках в сопоставительном аспекте.
8. Категория залога в ингушском, немецком и русском языках.
9. Средства выражения отрицания в немецком, ингушском и русском языках в сопоставительном аспекте.
10. Особенности словообразования в немецком, ингушском, русском языках.

### **Примерный перечень вопросов к экзамену**

1. Сравнение как метод изучения языков
2. Типологическое родство языков как проблема общей типологии
3. Структурная типология и ее задачи
4. Разделы типологии языков

5. Проблема универсалий языка
6. Теоретические принципы сравнительной типологии как раздела языкознания
7. Понятие языкового типа и виды классификации языков мира
8. Генеалогическая классификация языков и компаративистика
9. Место немецкого и русского языков в генеалогической классификации языков мира и характер родственных отношений между ними
10. Генетическая односистемность исследуемых языков и их дальнеродственные отношения
11. Типологическая классификация языков: этапы становления
12. Фонологический уровень языка. Типологические критерии сопоставления фонологических систем.
13. Система гласных звуков в английском и русском языках.
14. Система согласных звуков в английском и русском языках.
15. Место немецкого и русского языков в морфологической (типологической) классификации языков мира
16. Краткая характеристика синтетизма и аналитизма как показателя языковой структуры
17. Синтетико-морфологические категории языков синтетического строя и общий характер структуры слова
18. Аффиксация как ведущая тенденция словообразования в русском языке
19. Словосложение как ведущая тенденция словообразования в немецком языке
20. Общая характеристика имени существительного в сравниваемых языках
21. Грамматическая категория рода/ числа / падежа в русском и немецком языках
22. Категория определенности/неопределенности в немецком языке и ее соответствия в русском
23. Общая характеристика и структурно-семантическая классификация прилагательных
24. Грамматические категории прилагательных
25. Типология склонения и синтаксические функции прилагательных
26. Глагол в немецком и русском языках: Общая характеристика. Морфологические и структурно-семантические классы глаголов
27. Грамматическая категория времени и вида.
28. Грамматический залог. Грамматическая категория наклонения.
29. Тенденции к двусоставности, глагольности и номинативности предложения.
30. Порядок слов. Формы глагольного и именного сказуемых.
31. Сравнительная типология подчинительных словосочетаний в немецком и русском языках.
32. Сопоставительный анализ союзных сложноподчиненных предложений (СПП) в немецком и русском языках: система и функционирование СПП с придаточными времени.
33. Сопоставительный анализ СПП с относительной связью в немецком и русском языках: система и функционирование атрибутивных СПП.

## **6.2. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов**

Дисциплина «Сравнительная типология» ставит своей задачей дать студентам базовые знания по основным аспектам сравнительного исследования немецкого и русского языков, а также сформировать профессионально-педагогические навыки и умения, необходимые студентам для их будущей работы. При подготовке домашних заданий полезно помимо основных учебных материалов пользоваться дополнительными:

- толковыми словарями немецкого и русского языков
- грамматическими справочниками двух языков
- интернетом

Самостоятельная работа студентов включает в себя:

- выполнение домашних заданий
- работа с Интернет-источниками и словарями
- подготовка и презентация проектов
- выполнение индивидуальных творческих заданий
- подготовка кратких сообщений и докладов

При следовании данной рекомендации студентами приобретаются необходимые знания системы немецкого языка в сравнении с русским и другими языками, обеспечивающие научные знания и практические навыки проведения сравнительного анализа различных языковых систем.

### **6.3. Материалы для проведения текущего и промежуточного контроля знаний студентов**

#### ***Контроль освоения компетенций***

№ п\п	Вид контроля	Контролируемые темы (разделы)	Компетенции, компоненты которых контролируются
1	Подготовка к написанию реферата	Введение в курс сравнительной типологии немецкого и русского языков.	ПК-1, ПК-2
2	Разработка вопросов и плана проведения коллоквиума	Сравнительно-типологическое описание фонемных систем немецкого и русского языков.	ПК-1, ПК-2
3	Подготовка к выполнению тестовых заданий	Сравнительная типология обязательных категорий в немецком и русском языках.	ПК-1, ПК-2
4	Подготовка к защите реферата	Особенности взаимодействия средств разных уровней при выражении языковых значений.	ПК-1, ПК-2
5	Подготовка к проведению тестирования	Типология словарного состава.	ПК-1, ПК-2
6	Подготовка к итоговой контрольной работе	Элементы синтаксической типологии.	ПК-1, ПК-2

Материалы для проведения текущего контроля знаний и промежуточной аттестации составляют отдельный документ – Фонд оценочных средств по дисциплине «Сравнительная типология».

**Примерные оценочные средства текущего контроля освоения дисциплины:**  
**Тест**

***1. Центр падежного поля в немецком и русском языках составляют:***

- а) именительный и винительный падежи без предлога
- б) предложные падежные формы
- в) беспредложные падежные формы

***2. Центральным средством реализации значения числа в немецком и русском языках являются:***

- а) морфологические формы существительных
- б) словообразовательные средства
- в) слова-кванторы

***3. Что из перечисленного считается специфической особенностью немецкого языка:***

- а) безличный пассив
- б) статив
- в) личный пассив

***4. Основными средствами для передачи залоговых значений в немецком языке служат ...***

- а) морфологические формы Aktiv и Passiv
- б) морфологические формы Passiv
- в) причастие I, II

***5. Уникалию немецкого языка относительно русского составляет употребление конъюнктива:***

- а) в косвенной речи
- б) в прямой речи

***6. Шестичленной темпоральной системе немецкого языка соответствует ... видо-временных ступеней.***

- а) 5
- б) 6
- в) 4

***7. Для различения форм числа в немецком и русском языках используются:***

- а) аффиксация, артикль, умлаут
- б) аффиксация, ударение, артикль
- в) ударение, артикль, умлаут

**8. В немецком языке универсальным средством выражения рода является ...**

- а) артикль
- б) падеж
- в) артикль и падежные формы

**9. Ядро поля лица имеет в немецком и русском языках ... строение.**

- а) идентичное
- б) различное
- в) аналогичное

**10. Грамматико-лексическим средством передачи падежных значений в немецком и русском языках являются ...**

- а) предлоги
- б) союзы
- с) наречия

**11. В русском языке возвратность передается синтетически с помощью частицы -ся, а в немецком аналитически, с помощью возвратного местоимения ...**

- а) von
- б) sich
- в) durch

**12. Собственно ... глаголы обозначают явления метеорологии, физические состояния природы и человека.**

- а) безличные
- б) личные
- в) неопределенно-личные

**13. К ведущим способам создания актуального членения высказывания в немецком и русском языках относят:**

- а) артикль, порядок слов
- б) артикль, порядок слов, интонация
- в) порядок слов, интонация

**14. Способность слова сочетаться с другими словами – ...**

- а) комбинаторная семантика
- б) межъязыковая интерференция
- в) полисемия

**15. Универсальной единицей лексико-семантического поля является ...**

- а) сема
- б) семема
- в) слово

**16. Суффиксы -chen и -lein задают в немецком языке совершенно однозначно ... род существительного.**

- а) средний
- б) мужской
- в) женский

**17. Какое средство словообразования является ведущим в русском языке:**

- а) аффиксация
- б) словосложение
- в) субстантивация

**18. В категории какого имени, кроме существительного, встречаются суффиксы субъективной оценки, связанные с понятием некой неполной меры качества:**

- а) имени прилагательного
- б) имени числительного
- в) глагола

**19. В каких из перечисленных языков прослеживается такой структурный признак, при котором прилагательное предшествует существительному безо всякого согласования с ним:**

- а) немецкий
- б) русский
- в) японский

**20. Что принято считать «языковой универсалией»:**

- а) некоторый признак или свойство, присущее всем языкам или языку в целом
- б) понятийные категории
- в) принципы сравнительного изучения языка

**21. Что обозначают под термином «язык-эталон»:**

- а) естественный или искусственный язык, который избирается как эталон для сравнительного анализа каких-либо других языков или другого языка
- б) язык, на котором говорят на Балканском полуострове
- в) один из древних итальянских язык, активно употребляемый на сегодняшний день

**22. Какие языки обладают категорией определенности/неопределенности:**

- а) немецкий
- б) русский
- в) ингушский

**23. Что включает в себя понятие предметности:**

- а) количество предметов, порядок предметов при счете
- б) обозначения предметов, названия людей, живых существ, отвлеченных признаков, свойств, состояний и пр.
- в) действия, совершаемые предметами, их признаки

**24. При сопоставлении различных языков структурное сходство обнаруживается...**

- а) только у родственных языков;
- б) у неродственных языков;
- в) у любых сопоставляемых языков .

**25. Значительные расхождения в структуре родственных языков:**



- а) могут наблюдаться;
- б) не могут наблюдаться;
- в) не зафиксированы.

**26. Сопоставительная типология – это:**

- а) лингвистическая наука, которая исследует степень структурной близости родственных языков;
- б) лингвистическая наука, которая исследует степень структурной близости языков независимо от их родства; определяет наиболее существенные, наиболее специфические черты строя естественных языков и осуществляет их классификацию;
- в) лингвистическая наука, которая, исследуя степень структурной близости языков, занимается созданием искусственных языков.

**27. Лингвистическая типология включает в себя:**

- а) историческую и диахроническую типологию;
- б) сравнительно-историческое и историко-сравнительное языковедение;
- в) частную и типологическую лингвистику.

**28. Сопоставительная лингвистика – сравнивает...**

- а) два любых языка, с целью выявления сходств между ними;
- б) несколько языков, с целью выявления сходств и различий между ними;
- в) два любых языка, с целью различий между ними.

**7. Учебно-методическое и материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля) «Сравнительная типология»**

**7.1. Учебная литература:**

**Основная литература:**

1. Анохина С.П., Кострова О.А. Сравнительная типология немецкого и русского языков. Учебное пособие. Изд.: Флинта., Москва. 2012, 208 с.
2. Абрамов Б.А. Теоретическая грамматика немецкого языка. Сопоставительная типология немецкого и русского языков: Учеб. для студ.вузов / Под ред. Н.Н.Семенюк, О.А.Радченко, Л.И.Гришаевой. – М.: Гуманит. изд. центр ВЛАДОС, 2001.
3. Рахманкулова И–Э. С. Сравнительная типология немецкого и русского языков: Учеб. пособие к спецкурсу.- М.,1984.

**Дополнительная литература:**

1. Аракин В.Д. Типология языков и проблема методического прогнозирования. – М., 1989.

2. Зеленецкий А.Л., Монахов П.Ф. Сравнительная типология немецкого и русского языков: Учеб. пособие для студентов пед. институтов по спец. «Иностр.яз.». – М.: Просвещение, 1983.
3. Крушельницкая К.Г. Очерки по сравнительной грамматике немецкого и русского языков. – М., 1983.
4. Москальская О.И. Grammatik der deutschen Gegenwartssprache (Теоретическая грамматика современного немецкого языка). - М, 2005.

## **7.2. Интернет-ресурсы:**

1. e-Library.ru [Электронный ресурс]: Научная электронная библиотека. – URL: <http://elibrary.ru/>
2. Научная электронная библиотека «КиберЛенинка» [Электронный ресурс]. – URL: <http://cyberleninka.ru/>
3. Словари и энциклопедии на Академике [Электронный ресурс] // Академик. – URL: <http://dic.academic.ru>.
4. Электронно-библиотечная система «Университетская библиотека онлайн»[Электронный ресурс]. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php> – Доступ к системе согласно правилам ЭБС и договором университета с ЭБС.
5. Электронно-библиотечная система IPRbooks[Электронный ресурс]. – URL: <http://www.iprbookshop.ru/> – Доступ к системе согласно правилам ЭБС и договором университета с ЭБС.

## **7.3. Программное обеспечение**

Университет обеспечен необходимым комплектом лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства.

Каждый обучающийся в течение всего периода обучения обеспечен индивидуальным неограниченным доступом к электронной информационнообразовательной среде университета из любой точки, в которой имеется доступ к информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» как на территории университета, так и вне ее.

Университет обеспечен следующим комплектом лицензионного программного обеспечения:

1. Лицензионное программное обеспечение, используемое в ИнГГУ
  - 1.1. Microsoft Windows 7
  - 1.2. Microsoft Office 2007
  - 1.3. Программный комплекс ММИС “Визуальная Студия Тестирования”
  - 1.4. Антивирусное ПО Kaspersky Endpoint Security
  - 1.5. Справочно-правовая система “Гарант”

#### **7.4. Материально-техническое обеспечение дисциплины «Сравнительная типология немецкого и русского языков»**

Материально-техническое обеспечение Материально-техническая база университета позволяет обеспечивать качественное проведение теоретических и практических занятий по дисциплине «Сравнительная типология немецкого и русского языков».

Занятия по дисциплине проводятся в специализированной аудитории (Учебная аудитория по адресу: РИ, г.Магас, ул. И.Б.Зязикова 7, Каб.445), обеспеченной следующим оборудованием:

Телевизор – 1 шт.: LED телевизор Samsung ue40j5120au, 40” 013006060 ,  
тюнер, HDMI, USB, пульт ДУ;

Ноутбук Acer Aspire V3-571/531, Windows 8 - 2.60 GHz - 4 GB - 39.6 cm (15.6")  
- 1366 x 768 - Intel® - HD 4000 - Intel® Core™ i5-3230M 013006056 ;

Проектор – 1 шт.

Экран на треноге 013006059 ;

Наглядные иллюстрированные таблицы, словари, обучающие фильмы и образовательные программы;

Беспроводная сеть: Беспроводная сеть 802.11n. 300/10

Рабочая программа дисциплины «Сравнительная типология» составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.01 Филология (направленность «Зарубежная филология. Немецкий язык и литература»), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от «12» августа 2020 г. № 986. с учетом ОПОП по направлению 45.03.01, профилю «Зарубежная филология. Немецкий язык и литература».

Программу составила:

Олигова М.Б., ассистент кафедры «Иностранные языки и межкультурная коммуникация»  
ИнГГУ

Программа одобрена на заседании кафедры «Иностранные языки и межкультурная  
коммуникация»

Протокол № 9 от 21.05.2024 г.

Программа одобрена Учебно-методической комиссией филологического факультета

Протокол № 10 от 22.05.2024 г.

**Сведения о переутверждении программы на очередной учебный год и регистрации изменений**

Учебный год	Решение кафедры (№ протокола, дата)	Внесенные изменения	Подпись зав. кафедрой